

Lustige Bildergeschichten von Vater & Sohn op Kölsch

**Köln. Rolly und Stephan Brings verwandeln 56
Geschichten des Klassikers von Erich Ohser in
lebendige Mundart.**

Von Stephan Eppinger

Köln. In den 30er Jahren begeisterten die lustigen Bildergeschichten von „**e. o. plauen**“ ein Millionenpublikum.

Das mag auch daran gelegen haben, dass hier Vater und Sohn eine etwas andere Beziehung zueinander pflegen und der Kleine auch schon mal das Oberwasser über den vermeintlich Größeren hat.

Da kann der Vater beim Schach nicht gegen seinen Sohn verlieren und zum Geburtstag bekommt er als Überraschung vom kleinen Mann tanzende Schweine präsentiert.

Beim Schiffe-Versenken in der Badewanne kommt auch schon mal die Dusche zum Einsatz, denn „im Krieg ist jedes Mittel recht“.

Die alten humorvollen Comics haben jetzt die Kölner Musiker **Rolly** und **Stephan Brings** als Vater und Sohn neu entdeckt.

Für seine 56 Geschichten hat das Duo neue kölsche Texte in gereimter Form verfasst und sie damit in die Gegenwart zurückgeholt.

Kreativ und einfallsreich lösen Vater und Sohn auch bei den **Brings** das Problem der „**Autopann**“, gelangen zu der Erkenntnis „**Och e Selfie kann leje**“ und zeigen stets familiären Zusammenhalt wie bei der Geschichte und um „**Dä kleine Usrießer**“.

Im Anhang gibt es zu den kölschen Texten die bebilderte hochdeutsche Übersetzung.

Per Link gelangt der Leser zu klangvollem Hörmaterial.

Alle 56 Geschichten werden dort von **Stephan, Peter** und **Rolly Brings** gelesen.

Die von **Brings** auf Kölsch erzählten Bildergeschichten **e. o. plauens** stehen auch im Mittelpunkt einer Ausstellung, die das **Literatur-in-Köln Archiv** im Rahmen der **Kölner Literaturtage** zeigt:

Unter dem Titel „**Worte finden, in denen man zu Hause ist**“ stellt die Präsentation in der Stadtbibliothek im Josef-Haubrich-Hof 1 – 50676 Köln vom 6. Oktober bis zum 25. November die Werkphasen **Rolly Brings** in den Fokus und visualisiert die verschiedenen Bedeutungsebenen des gesprochenen und gesungenen Wortes.

Die Bildergeschichten stehen dabei nicht nur für eine humorvolle und außergewöhnliche Vater-Sohn-Beziehung, sondern stehen auch für das Verstummen des Autors **Erich Ohser** in repressiver Zeit.

Vater und Sohn op Kölsch
Erzählt von Rolly und Stephan Brings
J. P. Bachem Verlag
184 Seiten
16,95 Euro
www.bachem.de